



Épisode 1 : La rencontre dans une soirée

Clément : Bonsoir, je m'appelle Clément et toi ?

Mylène : Moi, c'est Mylène.

Clément : Oh, c'est joli comme prénom !

Mylène : Oui, comme la chanteuse...

Clément : Ah, j'y pensais même pas. Mais j'aime bien *Mylène Farmer*.

Mylène : Et comment tu es arrivé dans cette soirée ?

Clément : Ben en fait je connais Mathéo depuis longtemps. Et toi ?

Mylène : Moi, c'est la copine de Mathéo qui m'a invitée.

Clément : Je vais reprendre un verre ; tu en veux un aussi ?

Mylène : Oui, un petit verre de vin tiens !

Clément : Et tu es parisienne ?

Mylène : Non, je viens de Bretagne. J'ai déménagé à Paris l'année dernière. Et toi, tu viens d'où ?

Clément : Moi, je viens du sud-ouest, près de Bordeaux. Mais je suis né près de Paris en fait.

Mylène : Donc tu es revenu à Paris.

Clément : Oui, on peut dire ça. J'ai de la famille dans la région. Mais toi, qu'est-ce qui t'a poussée à venir ici ?

Mylène : Une envie de changement, de nouveauté. Et puis, j'ai des amis à Paris.

Clément : Avec moi, tu en as un de plus maintenant.

Mylène : Oui... Tu me ressers un verre ?





1回目：あるパーティでの出会い

クレマン：こんばんは、僕の名前はクレマン、君は？

ミレーヌ：私はミレーヌ。

クレマン：綺麗な名前だね！

ミレーヌ：まあね、歌手みたいでしょ...

クレマン：そうだね。思いつかなかったけどね！でもミレーヌ・ファルメールは好きだよ。

ミレーヌ：あなたは どうしてこのパーティーに？

クレマン：実は昔からマテオとは知り合いなんだ。君は？

ミレーヌ：私は、マテオの彼女が誘ってくれたの。

クレマン：僕はもう一杯飲もうかな。君もいる？

ミレーヌ：そうね、ちょっとだけワインをいただこうかな。

クレマン：君はパリの人？

ミレーヌ：いいえ、ブルターニュ出身。去年パリに引っ越してきたの。あなたはどこ出身なの？

クレマン：僕は南西部の出身だよ。ボルドーの近くさ。生まれはパリの近辺だけどね。

ミレーヌ：つまりパリに戻ってきたってことね。

クレマン：そうとも言えるかもしれないけど、この辺に親戚がいるんだ。君がここに来た理由は？

ミレーヌ：変化と新しいことを求めてね！パリに友達もいるから。

クレマン：僕で一人増えたね。

ミレーヌ：そうね…。もう一杯くれる？

